

- ❖ 每週堂區通訊截至日期時間：星期五 6:00PM 前
Ellen Chien 簡麗珍：olcpm@yahoo.com 或 516-945-0557 / 615-858-4342 (24 小時傳真)
- ❖ 如遇緊急情況，需要聖事服務，而不能馬上聯絡到本堂神父，請致電 鄧志好 Clare Tang 301-251-7831 或 孫達源 John Sun 703-802-3196 (華埠) 或 高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742 (洛城)
- ❖ 送聖體服務：如您的家人或朋友需要送聖體服務（如病人、長者、和產婦），請聯絡送聖體員或阮神父或 孫王寶芝 Po-Chi Sun 703-690-9689 (華埠) 或 蔡素燕 Rosa Hum 301-468-6127 (洛城)。
- ❖ 嬰兒領洗須知：事前父母至少早一個月聯絡阮神父，以安排相關課程和禮儀。
- ❖ 辦理結婚須知：決定各項細節前，先與阮神父商量結婚日期，並於結婚前六個月接受相關輔導課程。

| | 洛 城 | 華 埠 |
|--|--------------------------------------|---|
| 堂區議會議長 | 高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742 | 孫達源 John Sun 703-802-3196 |
| 堂區議會副議長 | 黃世英 Frances Wang 301-279-2937 | 丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605 |
| 禮儀組 | 江國富 Vincent Chiang 301-762-8455 | 鄧志好 Clare Tang 301-251-7831 |
| 聖詠團練唱 | 週五 7:30 pm 毛俊生 301-838-4501 | 每月第三主日 1:45-4:00 pm (音樂室) |
| 送聖體服務 | 蔡素燕 Rosa Hum 301-468-6127 | 孫王寶芝 Po-Chi Sun 703-690-9689 |
| 治喪服務 | 張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103 | 梅文富 Joe Moy 703-698-0482 |
| 傳道組 | 歐陽佳修 301-762-0664 (暫代) | 吳綺嫻 Carolyn Ng 301-474-3046 |
| 慕道班 | 成人: 每月第一、二、三週主日中午 | 成人: 每主日彌撒前; 青少年: 每主日彌撒前 |
| 兒童道理班 | 主日下午 歐陽佳修 301-762-0664 | 每主日彌撒前; 3-5 歲班: 第二、四主日(主日學室) |
| 服務組 | 張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103 | 鄧杜淑妍 Eileen Tang 202-390-0868 |
| 無家可歸晚餐 | | 每月第一週六 5:30 pm 梅文富 Joe Moy 703-698-0482 |
| 福傳組 | 高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742 | |
| 靈修組 | 黃世英 Frances Wang 301-279-2937 | 鄧志好 Clare Tang 301-251-7831(暫代) |
| 經委會 | 彭永泰 Charles Peng 703-222-5685 | 司徒余海燕 Cecilia Soohoo 703-323-8087 |
| 會計 | 晏麗華 Yen Brennan 301-530-1746 | 丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605 |
| 出納 | 高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742 | 丁陳梅君 Alice Ting 703-242-3605 |
| 堂區網頁 | Gary Wong (garywong@comcast.net) | |
| 信 仰 聚 會 小 團 體 (國語 - Mandarin) | | |
| 每月第一週六 7:00-9:00pm | 光臨聖神同禱會 | 古旭輝、劉美惠 301-610-0653 |
| 不定期 | 長青會聚餐 | 宋亞伯、尹華第 301-929-8254 |
| 不定期 | 洛城祈禱會 | 王秩秋 Paul Wang 301-984-1985 |
| 每月第四週六 7:30-9:30pm | 洛城 St. Raphael 查經班 | 高紹舉 Joseph Kao 301-251-6742 |
| 每月第二及第四主日 1:00-3:00pm | Young professional Group | 梁維中 Vei-Chung Liang 301-963-1911 |
| 每月第二及第四個週五 7:30pm | 維州家庭種子查經班 | 陳菊蘭 Rita Costa 703-924-7030 |
| 每週二下午 1:00-2:30pm | 曉明之星聖母軍 | 顏惠玲 Anna Nhan 703-671-1866 |
| 每週三上午 9:30am | 洛城祈禱小組 | 張卡洛 Carol Ruzicka 301-897-8103 |
| 信 仰 聚 會 小 團 體 (廣東話 - Cantonese) | | |
| 每月第二週六 8:00 pm | 馬州 Gaithersburg 區 | 徐周寶翹 Ida Hsu 301-774-3845 |
| 每月第三週六 7:15 pm | 維州 Fairfax 區 | 陸友才 Helena Luk 703-569-3924 |
| 每月第四主日 2:00-4:30pm | 朝聖者 Pilgrims | 陳顯宏 Tony Chan (hinwang@hotmail.com) |
| 每月最後一個週四 11:00am | 維州慈母心聲晚餐祈禱會 | 孫達浩 703-690-9689 |
| English Ministry | | |
| Every Other Week | Youth Group/Young Adult | Liz Hum 301-468-6127 |
| Once per Month (Saturday) | Everlasting Married Catholic Couples | Ben OuYang 301-762-0664 |
| Once per Month (Saturday) | YMCA | Theresa Liu 301-762-8886 |



中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2009年02月15日 常年期第六主日(乙年)



本主日讀經 常年期第六主日

肋未紀 Leviticus 13:1-2,45-46

聖詠: Psalm 32:1-2,5,11

格林多前書 1 Corinthians 10:31-11:1

馬爾谷福音 Mark 1:40-45

下主日讀經 常年期第七主日

伊撒依亞 Isaiah 43:18-19,21-22,24-25

聖詠: Psalm 41:2-3,4-5,13-14

格林多後書 2 Corinthians 1:18-22

馬爾谷福音 Mark 2:1-12

主任司鐸

聖言會阮德賢神父 Fr. Nick Hien Nguyen, SVD

中心網站

[http:// www.ourladyofchina.net](http://www.ourladyofchina.net)

彌撒時間

華府聖瑪利天主之母堂

St. Mary, Mother of God Church

727 Fifth Street NW, Washington, DC 20001

主日彌撒 Sunday 11:30AM

告解時間: 主日 11:00AM 或聯絡神父

玫瑰經: 彌撒後於音樂室

每月第一及第三主日(彌撒後--禮堂) 午膳分享

平日彌撒: 每星期一 7:30PM (傳教中心)

洛城聖瑪利小堂

St. Mary's Catholic Church

Our Lady's Chapel

520 Veirs Mill Rd., Rockville, MD 20852

主日彌撒 Sunday 3:00PM

告解時間: 主日 2:30PM 或聯絡神父

神父的話

「請治癒我」

在書店裡我們可以找到不少有關「怎樣去做」的書籍，所包括的範圍很廣，例如怎樣演講，怎樣當領袖等等。今天的福音好像是有關怎樣去祈禱，怎樣使我們的祈禱有效。

首先，福音裡提及的癩病人告訴我們怎樣去接近主耶穌。「有一個癩病人來到耶穌跟前……」這種行動顯示勇氣、信任、和不顧成敗而充滿決心。人家會怎樣說和怎樣做呢？那位癩病人似乎不理會這一切顧忌，而集中注意力去爭取耶穌醫治者的憐憫。在祈禱時，我們首先要接近主耶穌。

癩病人接近耶穌後，跟着就謙卑地跪下，懇求耶穌。天主是我們的主宰，而我們是他的受造物；尊敬主耶穌是理所當然的。而且，主耶穌「抵制驕傲的人而施恩寵給謙遜的人。」在祈禱時，我們要謙卑地俯伏在仁慈的天主面前。

第三點，癩病人很明確地講出他的要求：「你若願意，就能潔淨我。」他一點沒有模糊和籠統；沒有令主耶穌懷疑。直接和爽快地說：「請治好我的癩病。」在祈禱時，我們要明確地講出我們的要求。

那麼癩病人祈禱的結果是怎樣？耶穌被他打動了憐憫的心，說：「我願意，你潔淨吧！」

下次我們祈禱時，讓我們謹記着癩病人的祈禱方法。他的方法既然生效，我們也應該用得着。主耶穌明白；他的慈悲永存不朽。

聖言會 理諾·尼加斯奧 神父

2009 年度總主教募捐運動

我們的教友當中或許已收到從華盛頓總主教維爾發出的書信，對 2009 年度總主教募捐運動作出呼籲。捐款不但用於教區傳教工作，還資助我們團體的成人慕道班領導培訓、神學院學生、退休神父等。今年的主題是：「因天主而榮耀」。我們出於信仰所做的都是因光榮天主而做的。我們對團體及教區的捐獻，使修院及其他服務能夠觸動更多人的生命，因而倍增了我們對天主的讚美。希望大家熱心響應主教的呼籲，並為此活動祈禱。

堂區佈告欄(02月15日)

- ❖ 團體今天舉行「慕道者收錄禮」，歡迎劉華正式成為慕道者。
- ❖ 團體於二月分別在洛城和中國城舉行「慕道者收錄禮」。所有準備妥當的慕道者，將於3月8日四旬期第二主日早上在中國城參加彌撒，下午前往聖母聖殿參加由華盛頓總教區舉行的甄選禮，並在4月11日復活節的夜間禮儀中領受聖洗，堅振和聖體聖事。請慕道者和代父母注意詳情，也懇請大家多關心，為他們祈禱。
- ❖ 二月十六日，傳教中心的週一平日彌撒暫停乙次。
- ❖ 二月二十五日(週三)是四旬期開始，當日晚上8時正，將會在洛城聖瑪利小堂舉行聖灰禮儀。教友當日需守大小齋。為履行四旬期的精神，敬請大家各自選擇適當的克己方式，或履行一些善工。
- ❖ 團體將於四旬期舉行和好聖事及避靜(國語和粵語)，請大家預留時間，時間和地點如下：
時間：三月二十日(週五)晚上八點至九點半(和好聖事)
地點：洛城聖瑪利大堂
時間：三月二十一日(週六)上午九點至下午四點(國語和粵語避靜)
地點：洛城 St. Patrick Church
詳細單張，下週發放。
- ❖ 劉輝修士的父母親將從上海來探望劉修士(2/9-2/26)，急需教友們的幫忙與協助。有意願的教友們請與張卡洛 ccruzicka007@hotmail.com 或高紹舉 josephkao@comcast.net 聯絡。
- ❖ 教友韓延之(韓伯伯)的情況好轉，現已回家靜養。請繼續為他的健康祈禱。
- ❖ Mrs. Agatha Chou (周徐繼秀) 的情況好轉，現已回家靜養。她和她先生(周立成)非常感謝教友們幫她祈禱。

- ❖ 請大家為所有在病痛中的教友和親友們祈禱，特別是周徐繼秀、黃寶玲、姚芸芸、彭永泰、黃玉環、賴媽媽、張秋蘭和譚玉環(Doris Tam) 的母親張月英女士。
- ❖ 請繼續為過世的教友和親友們祈禱，特別是陳銘嘉(Alex Tran) 的母親馬文慧女士、江國富的三姐夫陳高華先生、沈約翰、劉康、甘健芬(Vincent Wing) 的弟媳婦 Vivian Allot Wing、Sr. Joan Bland、楊為華的大哥楊為菁先生、阮神父的姨丈阮明白先生和鄭森的父親鄭老先生。
- ❖ 請為經濟蕭條下受影響的家庭祈禱，求主特別護佑他們，能及早得到改善。

本週每日讀經及瞻禮

| | |
|----------|--|
| 02/16(一) | 創 4:1-15,25; 詠 50:1&8,16bc-17,20-21; 谷 8:11-13 |
| 02/17(二) | 創 6:5-8;7:1-5,10; 詠 29:1a&2,3ac-4,3b&9c-10; 谷 8:14-21 |
| 02/18(三) | 創 8:6-13,20-22; 詠 116:12-13,14-15,18-19; 谷 8:22-26 |
| 02/19(四) | 創 9:1-13; 詠 102:16-18,19-21,29&22-23; 谷 8:27-33 |
| 02/20(五) | 創 11:1-9; 詠 33:10-11,12-13,14-15; 谷 8:34-9:1 |
| 02/21(六) | 希 11:1-7; 詠 145:2-3,4-5,10-11; 谷 9:2-13 |

團體02-08的奉獻:

| | |
|-----|----------|
| 華埠: | \$735.00 |
| 洛城: | \$835.00 |
| 光啟: | \$302.00 |